

 **TIFF.22**

**Transilvania International  
Film Festival** Cluj-Napoca 9—18.06.2023

# PROGRAM SCHEDULE



## VINERI / FRIDAY, 09.06

### CINEMA FLORIN PIERSIC

**14:30** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**CU SUFLETUL LA GURĂ (À BOUT DE SOUFFLE)** 90'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [0R1]

**16:30** FĂRĂ LIMITĂ  
**AL TREILEA RĂZBOI MONDIAL (WORLD WAR III)** 107'  
 Houman Seyyedi  
 Iran [0R2]

**19:00** FOCUS NORDIC  
**TRIUNGIUL TRISTEȚII (TRIANGLE OF SADNESS)** 150'  
 Ruben Östlund  
 Suedia, Germania, Franța, Turcia, Grecia, Danemarca [0R3]

### CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

**16:00** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**ALPHAVILLE** 99'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [0C1]

**18:00** SUPERNOVA  
**ARBORELE DE PLUTĂ (SURO)** 116'  
 Mikel Gurrea  
 Spania [0C2]

### SAPIENTIA

**14:45** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**SALVEAZĂ CINE POATE (VIAȚA) (SAUVE QUI PEUT (LA VIE))** 98'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța, Elveția, Germania, Austria [0S1]

**17:15** FOCUS NORDIC  
**MAME ȘI TAȚI (FATHERS AND MOTHERS)** 97'  
 Paprika Steen  
 Danemarca [0S2]

**19:45** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**VIAȚA PE FUGĂ (RUNNING ON EMPTY)** 116'  
 Sidney Lumet  
 SUA [0S3]

**22:15** LUNĂ PLINĂ  
**MAGIE NEAGRĂ (BRUJERÍA)** 101'  
 Christopher Murray  
 Chile, Mexic, Germania [0S4]

### PIAȚA UNIRII OPEN AIR

#### DESCHIDEREA OFICIALĂ OPENING GALA

**20:45** FOCUS NORDIC  
**CONFORT NORDIC (NORTHERN COMFORT)** 97'  
 Hafsteinn Gunnar Sigurðsson  
 Islanda, Germania, Marea Britanie [0U1]  
**ÎN PREZENȚA ACTORULUI  
 TIMOTHY SPALL**

### CINEMA MĂRĂȘTI

**19:30** SUPERNOVA  
**BALENA (THE WHALE)** 117'  
 Darren Aronofsky  
 SUA [0Z1]

### CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

**18:00** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**DUPĂ-AMIAZĂ DE CÂINE (DOG DAY AFTERNOON)** 125'  
 Sidney Lumet  
 SUA [0D1]

**20:30** SUPERNOVA  
**ÎMPĂRATUL FURNICILOR (IL SIGNORE DELLE FORMICHE)** 134'  
 Gianni Amelio  
 Italia [0D2]

## CINEMA VICTORIA

**12:30** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**AI GRIJĂ LA DREAPTA!** 86'  
**(SOIGNE TA DROITE)**  
 Jean-Luc Godard  
 Franța, Elveția [0V1]

**15:00** SUPERNOVA  
**SINDICALISTA** 121'  
**(LA SYNDICALISTE)**  
 Jean-Paul Salomé  
 Franța, Germania [0V2]

**17:30** LUNĂ PLINĂ  
**ACCIDENTUL** 104'  
**(NOS CÉRÉMONIES)**  
 Simon Rieth  
 Franța [0V3]

**20:00** FOCUS NORDIC  
**APOLONIA, APOLONIA** 116'  
 Lea Glob  
 Danemarca [0V4]

**22:30** FOCUS NORDIC  
**SUPERLUNA** 78'  
**(HYPERMOON)**  
 Mia Engberg  
 Suedia [0V5]

## CERCUL MILITAR

**13:15** FOCUS NORDIC  
**LĂSAȚI RÂUL SĂ** 123'  
**CURGĂ**  
**(LET THE RIVER FLOW)**  
 Ole Gjaever  
 Norvegia, Finlanda [0W1]

**16:00** FĂRĂ LIMITĂ  
**MANTICORA** 115'  
 Carlos Vermut  
 Spania, Estonia [0W2]

**18:30** SUPERNOVA  
**ÎN BĂTAIA FOCULUI** 103'  
**(AFIRE)**  
 Christian Petzold  
 Germania [0W3]

**21:00** SUPERNOVA  
**UIZEZ ELECTRIC** 100'  
**(TENGO SUEÑOS**  
**ELÉCTRICOS)**  
 Valentina Maurel  
 Franța, Belgia [0W4]

## CINEMA ARTA

**10:00** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**WEEKEND** 104'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [0A1]

**12:00** FOCUS NORDIC  
**PĂMÂNTUL E UN** 104'  
**CÂNTEC PĂCĂTOS**  
**(THE EARTH IS A SINFUL**  
**SONG) \***  
 Rauni Mollberg  
 Finlanda [0A2]

**14:30** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**DECIZIE LIMITĂ** 112'  
**(FAIL SAFE)**  
 Sidney Lumet  
 SUA [0A3]

**17:00** FĂRĂ LIMITĂ  
**ULTIMUL TANGO LA** 129'  
**PARIS (LAST TANGO**  
**IN PARIS) \***  
 Bernardo Bertolucci  
 Franța, Italia [0A4]

**19:30** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**CHINEZOAICA** 98'  
**(LA CHINOISE)**  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [0A5]

**21:30** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**SERPICO** 130'  
 Sidney Lumet  
 SUA [0A6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

**21:45** FOCUS NORDIC  
**CONFORT NORDIC** 97'  
**(NORTHERN COMFORT)**  
 Hafsteinn Gunnar Sigurðsson  
 Islanda, Germania, Marea Britanie [0F1]

## IULIUS PARC OPEN AIR

**21:45** LARGER THAN LIFE  
**CESÁRIA ÉVORA** 95'  
 Ana Sofia Fonseca  
 Portugalia [0P1]

## UBB OPEN AIR

**22:00** VA URMA  
**FERMA DE TROLI** 111'  
**(TROLL FARM)**  
 Gabija Siurbytė, Domantė  
 Urmonaitė, Martynas Mendelis,  
 Ernestas Jankauskas  
 Lituania [0X1]

CINEMA FLORIN PIERSIC

**13:00** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**PIERROT NEBUNUL** (PIERROT LE FOU) 110'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [181]

**15:15** SUPERNOVA  
**TĂR** 158'  
 Todd Field  
 SUA [182]

**18:15** FOCUS NORDIC  
**LA DRUM CU MAMA** (DRIVING MUM) 112'  
 Hilmar Oddsson  
 Islanda, Estonia [183]

**21:00** FĂRĂ LIMITĂ  
**RITUALUL PRIMĂVERII** (LA CONSAGRACIÓN DE LA PRIMAVERA) 110'  
 Fernando Franco  
 Spania [184]

PIAȚA UNIRII

**21:45** SUPERNOVA  
**KOMPROMAT** 127'  
 Jérôme Salle  
 Franța [101]

CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

**16:00** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**REȚEAUA (NETWORK)** 122'  
 Sidney Lumet  
 SUA [101]

**18:30** FĂRĂ LIMITĂ  
**PIETĂ (LA PIEDAD)** 86'  
 Eduardo Casanova  
 Spania, Argentina [102]

**21:00** SUPERNOVA  
**ÎN TRECERE (PASSAGES) \*** 91'  
 Ira Sachs  
 Franța [103]

CASTELUL BANFFY - BONȚIDA

**20:30** CONCERT  
**JAY-JAY JOHANSON**

**21:45** FOCUS NORDIC  
**CE MAȘINĂRIE FANTASTICĂ (FANTASTIC MACHINE)** 88'  
 Axel Danielson,  
 Maximilien Van Aertryck  
 Suedia [181]

CINEMA MĂRĂȘTI

**19:30** FOCUS NORDIC  
**MARINARUL MEU IUBIT (MY SAILOR, MY LOVE)** 103'  
 Kirsi Vähkonen  
 Finlanda, Irlanda, Belgia [121]

SAPIENTIA

**12:15** EDUCATIFF  
**EXCURSIE CU CLASA (DELEGATION)** 101'  
 Asaf Saban  
 Germania, Israel, Polonia [181]

**14:45** VA URMA  
**FERMA DE TROLI (TROLL FARM)** 111'  
 Gabija Siurbytė, Domantė Urmonaitė, Martynas Mendelis, Ernestas Jankauskas  
 Lituania [182]

**17:15** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**12 OAMENI FURIOȘI (12 ANGRY MEN)** 96'  
 Sidney Lumet  
 SUA [183]

**19:45** FĂRĂ LIMITĂ  
**FUMATUL PROVOACĂ TUSE (FUMER FAIT TOUSSER)** 77'  
 Quentin Dupieux  
 Franța [184]

**21:45** FĂRĂ LIMITĂ  
**REGULA 34 (RULE 34) \*** 100'  
 Júlia Murat  
 Brazilia, Franța [185]

CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

**18:00** EVENIMENT SPECIAL  
**OMUL CU ȘOBOLANI DOCUMENTAR OCS 25** 60'  
 Bogdan "Hypno" Moldoveanu  
 România  
 urmat de  
**CONCERT UNPLUGGED** [101]

**21:00** FĂRĂ LIMITĂ  
**MĂȘUȚA DE CAFEA (LA MESITĂ DEL COMEDOR)** 90'  
 Caye Casas  
 Spania [102]

## CINEMA VICTORIA

10:00 EDUCATIV

**ZÂNA FLORILOR ȘI TROLUL DE PIATRĂ (ROSA AND THE STONE TROLL)** 75'

Karla Holmback  
Danemarca [TV1]

12:15 SUPERNOVA

**ARBORELE DE PLUTĂ (SURO)** 116'

Mikel Gurrea  
Spania [TV2]

15:00 FOCUS NORDIC

**SCRISOARE DE LA HELGA (A LETTER FROM HELGA)** 112'

Ása Helga Hjörleifsdóttir  
Islanda, Olanda, Estonia [TV3]

17:30 COMPETIȚIE, FOCUS NORDIC

**DINASTIA DULCE (THE CAKE DYNASTY)** 107'

Christian Lollike  
Danemarca [TV4]

20:00 COMPETIȚIE

**VIZA DE INTRARE (UPON ENTRY)** 77'

Alejandro Rojas,  
Juan Sebastián Vásquez  
Spania [TV5]

22:00 COMPETIȚIE

**UNCHIUL (THE UNCLE)** 104'

David Kapac, Andrija Mardešić  
Serbia, Croația [TV6]

## CERCUL MILITAR

13:30 LUNĂ PLINĂ

**ACCIDENTUL (NOS CÉRÉMONIES)** 104'

Simon Rieth  
Franța [TV1]

16:00 FOCUS NORDIC

**IMPERIUL (EMPIRE)** 93'

Frederikke Aspöck  
Danemarca [TV2]

18:15 FĂRĂ LIMITĂ

**GRAND PRIX** 107'

Jan Prusinovsky  
Cehia [TV3]

20:45 LARGER THAN LIFE

**MUICHA, VOCEA BOSSA NOVA** 98'

(MIÚCHA, THE VOICE OF BOSSA NOVA)

Daniel Zervos, Liliane Mutti  
Brazilia, Franța, SUA [TV4]

## CINEMA ARTA

10:00 CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD

**ALPHAVILLE** 99'

Jean-Luc Godard  
Franța [IA1]

12:00 FOCUS NORDIC

**FORME DE ELIBERARE (IMAGES OF A RELIEF)** 57'

Lars von Trier  
Danemarca [IA2]

13:30 VA URMA, FOCUS NORDIC

**SPITALUL ȘI FANTOMELE LUI: EXODUL (THE KINGDOM EXODUS)** 320'

Lars von Trier  
Danemarca [IA3]

**PROIECȚIE MARATON**  
cu o pauză de 15 minute

19:15 PROIECȚII SPECIALE

**PĂDUREA SPÂNZURAȚILOR (FOREST OF THE HANGED)** 154'

**Centenar Liviu Ciulei**  
România [IA4]

22:15 FOCUS NORDIC

**POVEȘTEA UNEI CRIME (MURDER STORY)** 93'

Reynir Oddsson  
Islanda [IA5]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

21:45 SUPERNOVA

**KOMPROMAT** 127'

Jérôme Salle  
Franța [IF]

## IULIUS PARC OPEN AIR

21:45 SUPERNOVA

**ÎNCHISOAREA 77 (MODELO 77)** 125'

Alberto Rodriguez  
Spania [IP1]

## UBB OPEN AIR

22:00 VA URMA

**BLACKPORT** 104'

Gísli Örn Gardarsson, Björn Hlynur Haraldsson, Nina Dögg Filippusdóttir, Maria Reyndal  
Islanda [IX1]

## DUMINICĂ / SUNDAY, 11.06

### CINEMA FLORIN PIERSIC

**13:00** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**DISPREȚUL (LE MÉPRIS)** 103'  
Jean-Luc Godard  
Franța, Italia [2R1]

**15:30** SUPERNOVA  
**CEL MAI FERICIT OM DIN LUME (THE HAPPIEST MAN IN THE WORLD)** 96'  
Teona Strugar Mitevaska  
Macedonia de Nord, Danemarca, Belgia, Slovenia, Croația, Bosnia și Herțegovina [2R2]

**18:00** FOCUS NORDIC  
**IMPERIUL (EMPIRE)** 93'  
Frederikke Aspöck  
Danemarca [2R3]

**20:30** SUPERNOVA  
**POVEȘTI INDISCRETE (HISTORIAS PARA NO CONTAR)** 100'  
Cesc Gay  
Spania [2R4]

### PIAȚA UNIRI

**21:45** SUPERNOVA  
**ULTIMA NOAPTE (L'ULTIMA NOTTE DI AMORE)** 124'  
Andrea Di Stefano  
Italia [2U1]

### CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

**16:00** SUPERNOVA  
**BALENA (THE WHALE)** 117'  
Darren Aronofsky  
SUA [2C1]

**18:30** SUPERNOVA  
**PEDEAPSA (EL CASTIGO)** 86'  
Matias Bize  
Chile, Argentina [2C2]

**20:30** CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**DUPĂ-AMIAZĂ DE CÂINE (DOG DAY AFTERNOON)** 125'  
Sidney Lumet  
SUA [2C3]

### CASTELUL BANFFY - BONȚIDA

**21:45** LUNĂ PLINĂ  
**INFINITY POOL \*** 117'  
Brandon Cronenberg  
Canada, Ungaria, Croația [2B1]

### CINEMA MĂRĂȘTI

**17:00** EDUCATIF  
**TOTEM** 95'  
Lila Avilés  
Mexic, Danemarca, Franța [2Z1]

**19:30** LUNĂ PLINĂ  
**VÂNĂTOAREA DE LUPI (PROJECT WOLF HUNTING) \*** 122'  
Kim Hongsun  
Coreea de Sud [2Z2]

### SAPIENTIA

**10:45** FOCUS NORDIC  
**SUPERLUNA (HYPERMOON)** 78'  
Mia Engberg  
Suedia [2S1]

**12:30** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**AI GRIJĂ LA DREAPTA! (SOIGNE TA DROITE)** 86'  
Jean-Luc Godard  
Franța, Elveția [2S2]

**14:45** VA URMA  
**BLACKPORT** 104'  
Gísli Örn Gardarsson, Björn Hlynur Haraldsson, Nina Dögg Filippusdóttir, Maria Reyndal  
Islanda [2S3]

**17:15** FOCUS NORDIC  
**LĂSAȚI RÂUL SĂ CURGĂ (LET THE RIVER FLOW)** 123'  
Ole Giæver  
Norvegia, Finlanda [2S4]

**19:45** SMART 7  
**PÂINE ȘI SARE (BREAD AND SALT)** 100'  
Damian Kocur  
Polonia [2S5]

**22:15** SMART 7  
**PIATRA NEAGRĂ (BLACK STONE)** 87'  
Spiros Jacovides  
Grecia [2S6]

### CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

**19:30** CINECONCERT  
**MANASSE** 55'  
Jean Mihail  
**acompaniament live - Cvartetul Volekh**  
(România, SUA) [2D1]

**20:45** FĂRĂ LIMITĂ  
**FUMATUL PROVOACĂ TUȘE (FUMER FAIT TOUSSER)** 77'  
Quentin Dupieux  
Franța [2D2]

## CINEMA VICTORIA

**10:00** EDUCATIFF  
**FAMILIA TĂRĂBOI  
 (THE HULLABALOO!)** 83'  
 Reetta Huhtanen  
 Finlanda [2V1]

**12:30** FOCUS NORDIC  
**VIATĂ DE CÂINE  
 (DOGBORN)** 84'  
 Isabella Carbonell  
 Suedia [2V2]

**15:00** FOCUS NORDIC  
**MAREA LOVITURĂ  
 (HIT BIG)** 124'  
 Jukka-Pekka Valkeapää  
 Finlanda, Estonia [2V3]

**18:00** COMPETIȚIE  
**VIZA DE INTRARE  
 (UPON ENTRY)** 77'  
 Alejandro Rojas,  
 Juan Sebastián Vásquez  
 Spania [2V4]

**20:00** COMPETIȚIE  
**MANGAL (CHARCOAL)** 107'  
 Carolina Markowicz  
 Brazilia, Argentina [2V5]

**22:15** COMPETIȚIE, FOCUS NORDIC  
**DINASTIA DULCE  
 (THE CAKE DYNASTY)** 107'  
 Christian Lollike  
 Danemarca [2V6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

**21:45** SUPERNOVA  
**ULTIMA NOAPTE  
 (L'ULTIMA NOTTE DI  
 AMORE)** 124'  
 Andrea Di Stefano  
 Italia [2F1]

## CERCUL MILITAR

**13:30** LARGER THAN LIFE  
**NUMELE MEU ESTE  
 ALFRED HITCHCOCK  
 (MY NAME IS ALFRED  
 HITCHCOCK)** 120'  
 Mark Cousins  
 Marea Britanie [2W1]

**16:30** FOCUS NORDIC  
**LA DRUM CU MAMA  
 (DRIVING MUM)** 112'  
 Hilmar Oddsson  
 Islanda, Estonia [2W2]

**19:00** FILM FOOD  
**STEAUA (STELLA)** 78'  
 Tyler Doehring  
 SUA [2W3]

**20:45** LUNĂ PLINĂ  
**VIETI DUBLE  
 (SUBTRACTION)** 107'  
 Mani Haghighi  
 Iran, Franța [2W4]

## MUZEUL DE ARTĂ

**21:30** LARGER THAN LIFE  
**SPIONUL CEL BUN  
 (A COMPASSIONATE  
 SPY)** 101'  
 Steve James  
 SUA [2M1]

## IULIUS PARC OPEN AIR

**21:45** FĂRĂ LIMITĂ  
**GRAND PRIX** 107'  
 Jan Prusinovsky  
 Cehia [2P1]

## CINEMA ARTA

**10:00** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**CHINEZOAICA  
 (LA CHINOISE)** 98'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [2A1]

**12:00** FOCUS NORDIC  
**LACUL BÂNTUIT  
 (LAKE OF THE DEAD)** 76'  
 Kåre Bergstrøm  
 Norvegia [2A2]

**14:30** FOCUS NORDIC  
**ULTIMA PRIMĂVARĂ  
 (SISTER, WHAT GROWS  
 WHERE LAND IS SICK?)** 80'  
 Franciska Eliassen  
 Norvegia [2A3]

**17:00** WHAT'S UP, DOC?  
**DE VEGHE (DOGWATCH)** 78'  
 Gregoris Rentis  
 Grecia, Franța [2A4]

**19:30** WHAT'S UP, DOC?  
**CORBII SUNT ALBI  
 (CROWS ARE WHITE)** 98'  
 Ahsen Nadeem  
 SUA, Japonia, Irlanda [2A5]

**22:00** WHAT'S UP, DOC?  
**CATEDRALA  
 (THE CATHEDRAL)** 88'  
 Denis Dobrovoda  
 Slovacia, Spania [2A6]

## UBB OPEN AIR

**22:00** VA URMA  
**ARHITECTA (THE  
 ARCHITECT)** 75'  
 Kerren Lumer-Klabbers  
 Norvegia [2X1]

## LUNI / MONDAY, 12.06

### CINEMA FLORIN PIERSIC

**15:30** LUNĂ PLINĂ  
**SOARTA E DE VINĂ (MAD FATE)** 108'  
 Soi Cheang  
 Hong Kong [3R1]

**18:00** FOCUS NORDIC  
**MI-E SILĂ DE MINE (SICK OF MYSELF)** 97'  
 Kristoffer Borgli  
 Norvegia, Suedia [3R2]

**20:30** SUPERNOVA  
**ASFINȚIT (SUNDOWN)** 83'  
 Michel Franco  
 Franța, Mexic, Suedia [3R3]

### CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

**16:00** FOCUS NORDIC  
**COMPARTIMENTUL 6 (COMPARTMENT NUMBER 6)** 107'  
 Juho Kuosmanen  
 Finlanda, Rusia, Estonia, Germania [3C1]

**18:30** LARGER THAN LIFE  
**TOATĂ FRUMUSEȚEA ȘI DUREREA (ALL THE BEAUTY AND THE BLOODSHED)** 122'  
 Laura Poitras  
 SUA [3C2]

**21:00** LUNĂ PLINĂ  
**VORBEȘTE CU MINE (TALK TO ME)** 94'  
 Danny Philippou, Michael Philippou  
 Australia [3C3]

### SAPIENTIA

**10:15** EDUCATIFF  
**BELLE ȘI SEBASTIAN (BELLE ET SÉBASTIEN: NOUVELLE GÉNÉRATION)** 96'  
 Pierre Coré  
 Franța [3S1]

**12:30** FILM FOOD  
**STEAUA (STELLA)** 78'  
 Tyler Doehring  
 SUA [3S2]

**14:45** VA URMA  
**ARHITECTA (THE ARCHITECT)** 75'  
 Kerren Lumer-Klabbers  
 Norvegia [3S3]

**17:15** FOCUS NORDIC  
**STARE DE FAPT (A HUMAN POSITION)** 78'  
 Anders Emblem  
 Norvegia [3S4]

**19:45** SMART 7, FOCUS NORDIC  
**MANNVIRKI** 71'  
 Gustav Geir Bollason  
 Islanda, Franța [3S5]

**22:00** SMART 7  
**HAMBARE DE TUTUN (SECADEROS)** 98'  
 Rocio Mesa  
 Spania, SUA [3S6]

### PIAȚA UNIRII

**21:45** SUPERNOVA  
**RHEINGOLD** 138'  
 Fatih Akin  
 Olanda, Italia, Germania [3U1]

### CINEMA MĂRĂȘTI

**17:30** EDUCATIFF  
**ZÂNĂ FLORILOR ȘI TROLUL DE PIATRĂ (ROSA AND THE STONE TROLL)** 75'  
 Karla Holmbäck  
 Danemarca [3Z1]

**19:30** SUPERNOVA  
**CONFESIUNEA (CONFESSION)** 105'  
 Yoon Jong-seok  
 Coreea de Sud [3Z2]

### CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

**18:00** FOCUS NORDIC  
**CONFORT NORDIC (NORTHERN COMFORT)** 97'  
 Hafsteinn Gunnar Sigurðsson  
 Islanda, Germania, Marea Britanie [3D1]

**20:30** FOCUS NORDIC  
**MAREA LOVITURĂ (HIT BIG)** 124'  
 Jukka-Pekka Valkeapää  
 Finlanda, Estonia [3D2]



## CINEMA VICTORIA

**10:00 LUNĂ PLINĂ**  
**MAGIE NEGRĂ (BRUJERÍA)** 101'  
 Christopher Murray  
 Chile, Mexic, Germania [3V1]

**12:30 FĂRĂ LIMITĂ**  
**AL TREILEA RĂZBOI MONDIAL (WORLD WAR III)** 107'  
 Houman Seyyedi  
 Iran [3V2]

**15:00 FĂRĂ LIMITĂ**  
**RITUALUL PRIMĂVERII (LA CONSAGRACIÓN DE LA PRIMAVERA)** 110'  
 Fernando Franco  
 Spania [3V3]

**18:00 COMPETIȚIE**  
**FIICA MÂNIEI (LA HIJA DE TODAS LAS RABIAS)** 87'  
 Laura Baumeister de Montis  
 Nicaragua, Mexic, Olanda, Germania, Franța, Norvegia, Spania [3V4]

**20:00 COMPETIȚIE**  
**BARBARII (LA BARBARIE) 94'**  
 Andrew Sala  
 Franța, Argentina [3V5]

**22:30 COMPETIȚIE**  
**HIT (BANGER.) \*** 111'  
 Adam Sedlak  
 Cehia [3V6]

## CERCUL MILITAR

**13:30 FĂRĂ LIMITĂ**  
**TEATRUL MINTII (THEATRE OF THOUGHT)** 107'  
 Werner Herzog  
 SUA [3W1]

**15:45 LUNĂ PLINĂ**  
**CINA ÎN FAMILIE (FAMILY DINNER)** 97'  
 Peter Hengl  
 Austria [3W2]

**18:30 FILM FOOD**  
**CHEF-A (SHE CHEF)** 105'  
 Melanie Liebheit, Gereon Wetzel  
 Germania, Austria [3W3]

**21:00 LARGER THAN LIFE**  
**CRITICUL (EL CRÍTICO)** 80'  
 Javier Morales Perez, Juan Zavala  
 Spania [3W4]

## MUZEUL DE ARTĂ

**21:30 FOCUS NORDIC**  
**APOLONIA, APOLONIA** 116'  
 Lea Glob  
 Danemarca [3M1]

## CINEMA ARTA

**10:00 PROIECȚII SPECIALE**  
**S-A FURAT O BOMBĂ (A BOMB WAS STOLEN)** 70'  
 Ion Popescu-Gopo  
 România [3A1]

**12:00 CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD**  
**PIERROT NEBUNUL (PIERROT LE FOU)** 110'  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [3A2]

**14:30 CLOSE-UP SIDNEY LUMET**  
**VIAȚA PE FUGĂ (RUNNING ON EMPTY)** 116'  
 Sidney Lumet  
 SUA [3A3]

**17:00 FOCUS NORDIC**  
**SCRISOARE DE LA HELGA (A LETTER FROM HELGA)** 112'  
 Ása Helga Hjörleifsdóttir  
 Islanda, Olanda, Estonia [3A4]

**19:30 WHAT'S UP, DOC?, FOCUS NORDIC**  
**100 DE ANOTIMPURI (100 SEASONS)** 101'  
 Giovanni Bucchieri  
 Suedia [3A5]

**22:00 WHAT'S UP, DOC?**  
**INSULA LUI KNIT (KNIT'S ISLAND)** 95'  
 Ekiem Barbier, Guilhem Causse, Quentin L'Helgouac'h  
 Franța [3A6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

**21:45 SUPERNOVA**  
**RHEINGOLD** 138'  
 Fatih Akin  
 Olanda, Italia, Germania [3F1]

## IULIUS PARC OPEN AIR

**21:45 FOCUS NORDIC**  
**MAME ȘI TAȚI (FATHERS AND MOTHERS)** 97'  
 Paprika Steen  
 Danemarca [3P1]

## UBB OPEN AIR

**22:00 VA URMA**  
**OAMENI DE BINE (DES GENS BIEN)** 104'  
 Stéphane Bergmans, Benjamin d'Aoust, Matthieu Donck  
 Belgia [3X1]

CINEMA FLORIN PIERSIC

15:30 SUPERNOVA  
**ÎMPĂRATUL FURNICILOR (IL SIGNORE DELLE FORMICHE)** 134'  
 Gianni Amelio  
 Italia [4R1]

18:00 FOCUS NORDIC  
**MARINARUL MEU IUBIT (MY SAILOR, MY LOVE)** 103'  
 Kirsi Vikman  
 Finlanda, Irlanda, Belgia [4R2]

20:30 FĂRĂ LIMITĂ  
**MĂSUȚA DE CAFEA (LA MESITA DEL COMEDOR)** 90'  
 Caye Casas  
 Spania [4R3]

PARCUL ETNOGRAFIC ROMULUS VUIA

20:30 CONCERT  
**NIGHTLOSERS & TRIO ARDEALUL**  
 21:45 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**VULTURII DIN ȚAGA (EAGLES FROM ȚAGA)** 74'  
 Adina Popescu, Iulian Manuel Ghervas  
 România, Slovacia [4E1]

PIAȚA UNIRII

21:45 LARGER THAN LIFE  
**PATRICK ȘI BALENA (PATRICK AND THE WHALE)** 73'  
 Mark Fletcher  
 Austria [4U1]

CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

16:00 FOCUS NORDIC  
**MUNCH** 104'  
 Henrik Martin Dahlsbakken  
 Norvegia [4C1]

18:00 PROIEȚII SPECIALE  
**CRYSTAL PITE: ANGELS' ATLAS** 64'  
 Chelsea McMullan  
 Canada  
 precedat de  
**O ÎNTÂMPANIRE CU JAZZ (WITHOUT EXPECTATIONS)** 48'  
 Mircea Albuțiu  
 România [4C2]

20:30 FĂRĂ LIMITĂ  
**ULTIMUL TANGO LA PARIS (LAST TANGO IN PARIS) \*** 129'  
 Bernardo Bertolucci  
 Franța, Italia [4C3]

CINEMA MĂRĂȘTI

19:30 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**OAMENI DE TREABĂ (MEN OF DEEDS)** 105'  
 Paul Negoescu  
 România, Bulgaria [4Z1]  
 Proiecție specială pentru persoanele cu deficiență de vedere

SAPIENTIA

10:15 EDUCATIFF  
**REGINA DANSULUI (DANCING QUEEN)** 92'  
 Aurora Gossé  
 Norvegia [4S1]

12:30 FILM FOOD  
**CHEF-A (SHE CHEF)** 105'  
 Melanie Liebheit, Gereon Wetzel  
 Germania, Austria [4S2]

14:45 VA URMA  
**OAMENI DE BINE (DES GENS BIEN)** 104'  
 Stéphane Bergmans, Benjamin d'Acoust, Matthieu Donck  
 Belgia [4S3]

17:00 SUPERNOVA  
**SĂ ÎNCEAPĂ DANSUL (EMPIEZA EL BAILE)** 99'  
 Marina Rosa Seresesky  
 Argentina, Spania [4S4]

19:15 SMART 7  
**INDIA** 123'  
 Telmo Churro  
 Portugalia [4S5]

22:00 SMART 7  
**NU UITA SĂ CLIPEȘTI (REMEMBER TO BLINK)** 109'  
 Austeja Urbaite  
 Lituania [4S6]

CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

18:00 FOCUS NORDIC  
**VIATĂ DE CÂINE (DOGBORN)** 84'  
 Isabella Carbonell  
 Suedia [4D1]

20:30 SUPERNOVA  
**ÎN TRECERE (PASSAGES) \*** 91'  
 Ira Sachs  
 Franța [4D2]

\* Film nerecomandat minorilor / This film is not suitable for children

## CINEMA VICTORIA

10:00 FOCUS NORDIC

### STARE DE FAPT (A HUMAN POSITION)

Anders Emblem  
Norvegia

78'

[4V1]

12:30 COMPETIȚIE

### BARBARI (LA BARBARIE)

Andrew Sala  
Franța, Argentina

94'

[4V2]

15:00 COMPETIȚIE

### HIT (BANGER.) \*

Adam Sedlak  
Cehia

111'

[4V3]

17:30 COMPETIȚIE

### UNCHIUL (THE UNCLE)

David Kapac, Andrija Mardešić  
Serbia, Croația

104'

[4V4]

19:45 COMPETIȚIE

### FIICA MÂNIEI (LA HIJA DE TODAS LAS RABIAS)

Laura Baumeister de Montis  
Nicaragua, Mexic, Olanda,  
Germania, Franța, Norvegia, Spania

87'

[4V5]

22:00 COMPETIȚIE

### NOÉMIE ZICE DA (NOÉMIE DIT OUI) \*

Geneviève Albert  
Canada

113'

[4V6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

21:45 LARGER THAN LIFE

### PATRICK ȘI BALENA (PATRICK AND THE WHALE)

Mark Fletcher  
Austria

73'

[4F1]

## CERCUL MILITAR

14:00 SMART 7

### PÂINE ȘI SARE (BREAD AND SALT)

Damian Kocur  
Polonia

100'

[4W1]

16:30 SMART 7, FOCUS NORDIC

### MANNVIRKI

Gustav Geir Bollason  
Islanda, Franța

71'

[4W2]

19:00 FILM FOOD

### LA HUELLA, POVEȘTEA UNUI BAR PE PLAJĂ (LA HUELLA, HISTORIA DE UN PARADOR DE PLAYA)

Alessio Rigo de Righi  
Argentina

70'

[4W3]

20:30

### COMPETIȚIA LOCALĂ

Intrare liberă!

150'

[4W4]

## MUZEUL DE ARTĂ

21:30 FOCUS NORDIC

### FORME DE ELIBERARE (IMAGES OF A RELIEF)

Lars von Trier  
Danemarca

57'

[4M1]

## CINEMA ARTA

10:00 WHAT'S UP, DOC?

### DE VEGHE (DOGWATCH)

Gregoris Rentis

Grecia, Franța

78'

[4A1]

12:00 WHAT'S UP, DOC?

### CORBII SUNT ALBI (CROWS ARE WHITE)

Ahsen Nadeem

SUA, Japonia, Irlanda

98'

[4A2]

14:30 LARGER THAN LIFE

### CRITICUL (EL CRÍTICO)

Javier Morales Perez, Juan  
Zavala

Spania

80'

[4A3]

17:00 LUNĂ PLINĂ

### CINA ÎN FAMILIE (FAMILY DINNER)

Peter Hengl

Austria

97'

[4A4]

19:15 FOCUS NORDIC

### PATRU MICI ADULȚI (FOUR LITTLE ADULTS)

Selma Vilhunen

Finlanda

121'

[4A5]

22:00 FĂRĂ LIMITĂ

### ARS DE SOARE (ROTTING IN THE SUN) \*

Sebastian Silva

SUA

109'

[4A6]

## UBB OPEN AIR

22:00 VA URMA

### ACTORUL (THE ACTOR)

Nima Javidi

Iran

118'

[4X1]

## MIERCURI / WEDNESDAY, 14.06

### CINEMA FLORIN PIERSIC

**15:30** SUPERNOVA  
**ÎNCHISOAREA 77 (MODELO 77)** 125'  
 Alberto Rodríguez  
 Spania [SR1]

**18:00** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**VISUL (THE DREAM)** 150'  
 Cătălin Saizescu  
 România [SR2]

**21:00** SUPERNOVA  
**SĂ ÎNCEAPĂ DANSUL (EMPIEZA EL BAILE)** 99'  
 Marina Rosa Seresesky  
 Argentina, Spania [SR3]

Acces gratuit pentru persoane în vârstă de peste 60 de ani!

### CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

**16:00** ZIUA MAGHIARĂ  
**AMURG (TWILIGHT)** 100'  
 György Fehér  
 Ungaria [SC1]

**18:30** LUNĂ PLINĂ  
**VÂNĂTOAREA DE LUPI (PROJECT WOLF HUNTING) \*** 122'  
 Kim Hongsun  
 Coreea de Sud [SC2]

**21:00** ZIUA MAGHIARĂ  
**OAMENI-ARBORI (WHITE PLASTIC SKY)** 112'  
 Tibor Bánóczki, Sarolta Szabó  
 Ungaria [SC3]

### SAPIENTIA

**10:15** EDUCATIFF  
**NOVICII (JUNIORS)** 96'  
 Hugo P. Thomas  
 Franța [SS1]

**12:30** ZIUA MAGHIARĂ  
**3000 DE PIESE (THREE THOUSAND NUMBER PIECES)** 97'  
 Ádám Császai  
 Ungaria [SS2]

**14:45** VA URMA  
**ACTORUL (THE ACTOR)** 118'  
 Nima Javidi  
 Iran [SS3]

**17:15** ZIUA MAGHIARĂ  
**GEMENELE (NOT A THING)** 90'  
 Fanni Szilágyi  
 Ungaria [SS4]

**19:30** SMART 7  
**MAMMALIA** 88'  
 Sebastian Mihăilescu  
 România, Polonia, Germania [SS5]

**21:45** ZIUA MAGHIARĂ  
**POWER (PUTEREA)** 88'  
 Mátyás Prikler  
 precedat de  
**1939** 30'  
 Zsolt Magyarai, Claudia Benkő  
 Ungaria [SS6]

### PIAȚA UNIRII

**21:45** PROIEȚII SPECIALE  
**CASABLANCA** 102'  
 Michael Curtiz  
 SUA [SU1]

### CINEMA MĂRĂȘTI

**17:00** EDUCATIFF  
**PLATON CEL TÂNĂR (YOUNG PLATO)** 102'  
 Neasa Ní Chianáin, Declan McGrath  
 Irlanda, Belgia, Franța [SZ1]

**19:30** ZIUA MAGHIARĂ  
**VÂRFURI ȘI ABISURI (HEIGHTS AND DEPTHS)** 99'  
 Csoma Sándor  
 Ungaria [SZ2]

### CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

**18:00** ZIUA MAGHIARĂ  
**LARRY** 108'  
 Szilárd Bernáth  
 Ungaria [SD1]

**20:30** ZIUA MAGHIARĂ  
**BLOCADA (BLOCKADE)** 106'  
 Ádám Tösér  
 Ungaria [SD2]

## CINEMA VICTORIA

10:00 FOCUS NORDIC

**MI-E SILĂ DE MINE** 97'  
(SICK OF MYSELF)  
Kristoffer Borgli  
Norvegia, Suedia [5V1]

12:30 COMPETIȚIE

**MANGAL (CHARCOAL)** 107'  
Carolina Markowicz  
Brazilia, Argentina [5V2]

14:45 COMPETIȚIE, FOCUS NORDIC

**ÎN FAMILIE** 114'  
(FAMILY TIME)  
Tia Kouvo  
Finlanda, Suedia [5V3]

17:30 LARGER THAN LIFE

**DE CE MĂ CHEAMĂ** 86'  
**NORA, CÂND CERUL**  
**MEU E SENIN (NORA)**  
Carla Teaha  
România [5V4]

20:00 COMPETIȚIE

**CARBON** 103'  
Ion Borș  
Moldova, România, Spania [5V5]

22:30 COMPETIȚIE

**LINIȘTE-N FURTUNĂ** 97'  
(STILLNESS IN THE  
STORM)  
Alberto Gastesi  
Spania [5V6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

21:45 PROIEȚII SPECIALE

**CASABLANCA** 102'  
Michael Curtiz  
SUA [5F1]

## CERCUL MILITAR

13:15 SMART 7

**HAMBARE DE TUTUN** 98'  
(SECADEROS)  
Rocio Mesa  
Spania, SUA [5W1]

15:30 SMART 7

**INDIA** 123'  
Telmo Churro  
Portugalia [5W2]

18:15 FOCUS NORDIC

**PATRU MICI ADULȚI** 121'  
(FOUR LITTLE ADULTS)  
Selma Vilhunen  
Finlanda [5W3]

21:00 SUPERNOVA

**FRUMOASA ELENA** 92'  
(BEAUTIFUL HELEN)  
George Ovashvili  
Georgia [5W4]

## MUZEUL DE ARTĂ

21:30 CINECONCERT

**NECUNOSUTUL** 63'  
(THE UNKNOWN)  
Tod Browning  
SUA [5M1]  
**acompaniament live**  
Stephen Horne, Martin Pyne  
(UK)

## JULIUS PARC OPEN AIR

21:45 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**CASTELUL CRĂIȚEI** 82'  
(REFUGE)  
Liviu Mărghidan  
România [5P1]

## UBB OPEN AIR

22:00 VA URMA

**SUFLETE (SOULS)** 90'  
Alex Eslam  
Germania [5X1]

## CINEMA ARTA

10:00 WHAT'S UP, DOC?

**CATEDRALA** 88'  
(THE CATHEDRAL)  
Denis Dobrovoda  
Slovacia, Spania [5A1]

12:00 WHAT'S UP, DOC?

**INSULA LUI KNIT** 95'  
(KNIT'S ISLAND)  
Ekiem Barbier, Guilhem Causse,  
Quentin L'Helgouac'h  
Franța [5A2]

14:15 ZIUA MAGHIARĂ

**AL CUI CÂINE SUNT?** 80'  
(WHOSE DOG AM I?)  
Robert Lakatos  
Ungaria, România [5A3]

16:00 ZIUA MAGHIARĂ

**RETROSPECTIVA GÉZA** 69'  
**M. TÓTH (GÉZA M. TÓTH**  
**RETROSPECTIVE)**  
Géza M. Tóth  
Ungaria [5A4]

17:45 WHAT'S UP, DOC?

**PĂMÂNTUL DE CARE** 90'  
**APARTINEM (THE LAND**  
**YOU BELONG)**  
Elena Rebeca Carini  
Italia, România [5A5]

20:00 WHAT'S UP, DOC?

**ANHELL69 \*** 75'  
Theo Montoya  
Germania, Franța, România,  
Columbia [5A6]

21:45 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**TINERETEĂ UNUI** 121'  
**DICTĂTOR**  
(THE YOUNG DICTATOR)  
Andy Lupu  
România, Moldova [5A7]

**CINEMA FLORIN PIERSIC**

**15:30** SUPERNOVA  
**TĂR** 158'  
 Todd Field  
 SUA [6R1]

**18:30** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**TIGRU (DAY OF THE TIGER)** 80'  
 Andrei Tănase  
 România, Franța, Grecia [6R2]

**20:30** CLOSE-UP OLIVER STONE  
**NUCLEAR (NUCLEAR NOW)** 105'  
 SUA [6R3]  
**ÎN PREZENȚA REGIZORULUI OLIVER STONE**

**23:00** FOCUS NORDIC  
**ÎN OGLINDĂ (SUPERPOSITION)** 102'  
 Karoline Lyngbye Pedersen  
 Danemarca [6R4]

**CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR**

**18:00** FĂRĂ LIMITĂ  
**TEATRUL MINTII (THEATRE OF THOUGHT)** 107'  
 Werner Herzog  
 SUA [6C1]

**21:00** CONCERT  
**TANGERINE DREAM** [6C2]

**SAPIENTIA**

**10:15** EDUCATIFF  
**TOTEM** 95'  
 Lila Avilés  
 Mexic, Danemarca, Franța [6S1]

**12:30** ZIUA MAGHIARĂ  
**GEMENELE (NOT A THING)** 90'  
 Fanni Szilágyi  
 Ungaria [6S2]

**14:45** VA URMA  
**SUFLETE (SOULS)** 90'  
 Alex Eslam  
 Germania [6S3]

**17:15** ZIUA MAGHIARĂ  
**BLOCADA (BLOCKADE)** 106'  
 Ádám Tóser  
 Ungaria [6S4]

**19:45** SUPERNOVA  
**FRUMOASA ELENA (BEAUTIFUL HELEN)** 92'  
 George Ovashvili  
 Georgia [6S5]

**22:15** ZIUA MAGHIARĂ  
**AL CUI CÂINE SUNT? (WHOSE DOG AM I?)** 80'  
 Robert Lakatos  
 Ungaria, România [6S6]

**PIAȚA UNIRII**

**21:45** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**ÎNCĂ DOUĂ LOZURI (ANOTHER LOTTERY TICKET)** 93'  
 Paul Negoescu  
 România [6U1]

**CINEMA MĂRĂȘTI**

**17:00** EDUCATIFF  
**REGINA DANSULUI (DANCING QUEEN)** 92'  
 Aurora Gossé  
 Norvegia [6Z1]

**19:30** ZIUA MAGHIARĂ  
**POWER (PUTEREA)** 88'  
 Mátyás Prikler precedat de  
**1939** 30'  
 Zsolt Magyar, Claudia Benkő  
 Ungaria [6Z2]

**CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR**

**18:00** SUPERNOVA  
**ÎN BĂȚAIA FOCULUI (AFIRE)** 103'  
 Christian Petzold  
 Germania [6D1]

**20:30** SUPERNOVA  
**RHEINGOLD** 138'  
 Fatih Akin  
 Olanda, Italia, Germania [6D2]

## CINEMA VICTORIA

**10:00** COMPETIȚIE  
**LINIȘTE-N FURTUNĂ** 97'  
**(STILLNESS IN THE STORM)**  
 Alberto Gastesi  
 Spania [6V1]

**12:30** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**POCALUL. DESPRE FII ȘI FIICE** 84'  
**(THE CHALICE. OF SONS AND DAUGHTERS)**  
 Cătălina Tesar, Dana Bunescu  
 România [6V2]

**14:45** COMPETIȚIE  
**NOÉMIE ZICE DA** 113'  
**(NOÉMIE DIT OUI) \***  
 Geneviève Albert  
 Canada [6V3]

**17:30** COMPETIȚIE  
**CA PEȘTELE PE LUNĂ** 78'  
**(LIKE A FISH ON THE MOON)**  
 Dornaz Hajiha  
 Iran [6V4]

**19:30** COMPETIȚIE, FOCUS NORDIC  
**ÎN FAMILIE (FAMILY TIME)** 114'  
 Tia Kouvo  
 Finlanda, Suedia [6V5]

**22:15** SUPERNOVA  
**DACĂ VREI SĂ ȘTII CINE** 103'  
**SUNT, ÎNTREABĂ-MĂ**  
**CINE NU SUNT**  
**(WHO I AM NOT)**  
 Tunde Skovran  
 Canada, România [6V6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

**21:45** FOCUS NORDIC  
**TRIUNGHIU DE TRISTEȚII** 150'  
**(TRIANGLE OF SADNESS)**  
 Ruben Östlund  
 Suedia, Germania, Franța, Turcia, Grecia, Danemarca [6F1]

## CERCUL MILITAR

**11:15** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**CASTELUL CRĂIȚEI** 82'  
**(REFUGE)**  
 Liviu Mărghidan  
 România [6W1]

**13:15** SMART 7  
**NU UITA SĂ CLIPEȘTI** 109'  
**(REMEMBER TO BLINK)**  
 Austeja Urbaite  
 Lituania [6W2]

**15:45** SMART 7  
**MAMMALIA** 88'  
 Sebastian Mihăilescu  
 România, Polonia, Germania [6W3]

**18:00** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SPRE NORD** 123'  
**(TO THE NORTH)**  
 Mihai Mincan  
 România, Franța, Grecia, Bulgaria, Cehia [6W4]

**20:45** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**BOSS** 126'  
 Bogdan Mirică  
 România, Suedia, Luxemburg [6W5]

## MUZEUL DE ARTĂ

**21:30** ZIUA MAGHIARĂ  
**LARRY** 108'  
 Szilárd Bernáth  
 Ungaria [6M1]

## CINEMA ARTA

**10:00** CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD  
**CU SUFLETUL LA GURĂ** 90'  
**(À BOUT DE SOUFFLE)**  
 Jean-Luc Godard  
 Franța [6A1]

**12:00** WHAT'S UP, DOC?  
**INSULA** 106'  
**(LIKE AN ISLAND)**  
 Tizian Büchi  
 Elveția [6A2]

**15:00** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**VULTURII DIN ȚAGA** 74'  
**(EAGLES FROM ȚAGA)**  
 Adina Popescu, Iulian Manuel Ghervas  
 România, Slovacia [6A3]

**17:00** WHAT'S UP, DOC?  
**DEASUPRA TUTUROR** 105'  
**(LA HAUT PERCHÉ)**  
 Raphaël Mathié  
 Franța [6A4]

**19:30** WHAT'S UP, DOC?  
**SAUNA SECRETELOR** 89'  
**(SMOKE SAUNA SISTERHOOD)**  
 Anna Hints  
 Estonia, Islanda, Franța [6A5]

**22:00** WHAT'S UP, DOC?, FOCUS NORDIC  
**100 DE ANOTIMPURI** 101'  
**(100 SEASONS)**  
 Giovanni Bucchieri  
 Suedia [6A6]

## IULIUS PARC OPEN AIR

**21:45** SUPERNOVA  
**CONFESIUNEA** 105'  
**(CONFESSION)**  
 Yoon Jong-seok  
 Coreea de Sud [6P1]

## UBB OPEN AIR

**22:00** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**PLANETA ALBASTRĂ** 81'  
**(BLUE PLANET)**  
 Dani Sărăcuț  
 România [6X1]

## CINEMA FLORIN PIERSIC

**12:30** VA URMA  
**NOAPTEA ÎN CARE  
LOGAN S-A TREZIT (THE  
NIGHT LOGAN WOKE UP)** 115'  
Xavier Dolan  
Canada, Franța [781]

**15:00** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SCURTMETRAJE  
ROMÂNEȘTI I  
(ROMANIAN SHORTS I)** 110'  
[782]

**17:45** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SCURTMETRAJE  
ROMÂNEȘTI II  
(ROMANIAN SHORTS II)** 111'  
[783]

**20:30** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SCURTMETRAJE  
ROMÂNEȘTI III  
(ROMANIAN SHORTS III)** 110'  
[784]

**23:00** FĂRĂ LIMITĂ  
**MANTICORA** 115'  
Carlos Vermut  
Spania, Estonia [785]

BISERICA PIETĂTI —  
EVANGHELICĂ-LUTERANĂ

**21:30** CINECONCERT  
**CĂRUȚA FANTOMĂ (THE  
PHANTOM CARRIAGE)** 106'  
Victor Sjöström  
Suedia [711]  
**acompaniament live**  
**Barði Jóhannsson, Kælan Mikla**  
Islanda

## PIAȚA UNIRI

**21:45** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**LIBERTATE (FREEDOM)** 109'  
Tudor Giurgiu.  
România, Ungaria [701]

## CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

**14:30** LARGER THAN LIFE  
**CESĂRIA ÉVORA** 95'  
Ana Sofia Fonseca  
Portugalia [701]

**16:30** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**ARSENIE. VIAȚA DE APOI  
(ARSENIE. AN AMAZING  
AFTERLIFE)** 96'  
Alexandru Solomon  
România, Luxemburg [702]

**19:00** PROIECȚII SPECIALE  
**STRĂLUCIRE (SHINE)** 105'  
Scott Hicks  
Australia [703]  
**ÎN PREZENȚA ACTORULUI  
GEOFFREY RUSH**

**21:15** SUPERNOVA  
**ÎN BĂȚAIA FOCULUI  
(AFIRE)** 103'  
Christian Petzold  
Germania [704]

## MUZEUL ETNOGRAFIC

**19:00** CINECONCERT  
**TABU** 84'  
F.W. Murnau  
SUA [701]  
**acompaniament live**  
**Trio Contraste, Dorin Cuibariu**

## CINEMA MĂRĂȘTI

**17:00** EDUCATIFF  
**REGULA DINTÂI  
(LA PRIMA REGOLA)** 100'  
Massimiliano D'Epiro  
Italia [821]

**19:30** SUPERNOVA  
**KOMPROMAT** 127'  
Jérôme Salle  
Franța [822]

## SAPIENTIA

**10:15** EDUCATIFF  
**FAMILIA TĂRĂBOI  
(THE HULLABALOO!)** 83'  
Reetta Huhtanen  
Finlanda [781]

**12:15** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**TIGRU  
(DAY OF THE TIGER)** 80'  
Andrei Tănase  
România, Franța, Grecia [752]

**14:45** LARGER THAN LIFE  
**DE CE MĂ CHEAMĂ  
NORA, CÂND CERUL  
MEU E SENIN (NORA)** 86'  
Carla Teaha  
România [753]

**17:15** LUNĂ PLINĂ  
**SOMNAMBULUL  
(THE NIGHTMAN)** 101'  
Melanie Delloye  
Belgia [754]

**19:45** FOCUS NORDIC  
**ULTIMA PRIMĂVARĂ  
(SISTER, WHAT GROWS  
WHERE LAND IS SICK?)** 80'  
Franciska Eliassen  
Norvegia [755]

**22:00** FOCUS NORDIC  
**PĂMÂNTUL E UN CÂNTEC  
PĂCĂTOS (THE EARTH IS  
A SINFUL SONG) \*** 104'  
Rauni Mollberg  
Finlanda [756]

## CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

**18:00** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**BOSS** 126'  
Bogdan Mirică  
România, Suedia, Luxemburg [701]

**20:45** ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SPRE NORD  
(TO THE NORTH)** 123'  
Mihai Mincan  
România, Franța, Grecia, Bulgaria, Cehia [702]



## CINEMA VICTORIA

10:00 COMPETIȚIE

**CA PEȘTELE PE LUNĂ  
(LIKE A FISH ON THE  
MOON)** 78'

Dornaz Hajjha  
Iran [7V1]

12:00 COMPETIȚIE

**CARBON** 103'

Ion Borș  
Moldova, România, Spania [7V2]

14:45 FOCUS NORDIC

**ÎN OGLINDĂ  
(SUPERPOSITION)** 102'

Karoline Lyngbye Pedersen  
Danemarca [7V3]

17:15 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**SOȚUL MEU MUSULMAN  
(MY MUSLIM HUSBAND)** 71'

Daniel Bărnuți, Alexandra Bărnuți  
România [7V4]

19:15 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**ÎNȚRE REVOLUȚII  
(BETWEEN REVOLUTIONS)** 69'

Vlad Petri  
România, Croația, Qatar, Iran [7V5]

21:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**PARADISUL NAIVILOR  
(THE PARADISE OF THE  
NAIVES)** 62'

precedat de  
**VA VENI O ZI  
(A DAY LIKE ANY OTHER)** 12'  
Copel Moscu  
România [7V6]

22:45 FĂRĂ LIMITĂ

**SPARTA \*** 99'

Ulrich Seidl  
Austria, Franța, Germania [7V7]

## CERCUL MILITAR

15:15 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**OAMENI DE TREABĂ  
(MEN OF DEEDS)** 105'

Paul Negoescu  
România, Bulgaria [7W1]

18:00 EDUCATIFF

**DAVID** 110'

Radu Muntean  
România [7W2]

20:30 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**POCALUL. DESPRE FII ȘI  
FIICE (THE CHALICE. OF  
SONS AND DAUGHTERS)** 84'

Cătălina Tesar, Dana Bunescu  
România [7W3]

## MUZEUL DE ARTĂ

21:30 LARGER THAN LIFE

**PHOENIX. HAR/JAR** 108'

Cornel Mihalache  
România [7M1]

## IULIUS PARC OPEN AIR

21:45 SUPERNOVA

**ASFINȚIT (SUNDOWN)** 83'

Michel Franco  
Franța, Mexic, Suedia [7P1]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

21:45 FOCUS NORDIC

**COMPARTIMENTUL 6  
(COMPARTMENT  
NUMBER 6)** 107'

Juho Kuosmanen  
Finlanda, Rusia, Estonia, Germania [7F1]

## CINEMA ARTA

10:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**PLANETA ALBASTRĂ  
(BLUE PLANET)** 81'

Dani Sărăcuț  
România [7A1]

12:00 WHAT'S UP, DOC?

**PĂMÂNTUL DE CARE  
APARTINEM (THE LAND  
YOU BELONG)** 90'

Elena Rebeca Carini  
Italia, România [7A2]

14:30 WHAT'S UP, DOC?

**SAUNA SECRETELOR  
(SMOKE SAUNA  
SISTERHOOD)** 89'

Anna Hints  
Estonia, Islanda, Franța [7A3]

17:00 LUNĂ PLINĂ

**SIRENA NOPTII  
(NIGHTSIREN)** 110'

Tereza Nvotova  
Cehia, Slovacia, Franța [7A4]

19:30 WHAT'S UP, DOC?

**INSULA  
(LIKE AN ISLAND)** 106'

Tizian Büchi  
Elveția [7A5]

22:00 WHAT'S UP, DOC?

**DEASUPRA TUTUROR  
(LA HAUT PERCHÉ)** 105'

Raphaël Mathié  
Franța [7A6]

## UBB OPEN AIR

22:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC

**ULTIMA  
TRANSHUMANȚĂ (LAST  
TRANSHUMANCE)** 91'

Dragoș Lumpan  
România [7X1]

CINEMA FLORIN PIERSIC

13:00 EDUCATIFF  
**CEI 3 ??? - MOȘTENIREA  
 DRAGONULUI (THE THREE  
 INVESTIGATORS)** 100'  
 Tim Dünschede  
 Germania [BR1]

15:00 CLOSE-UP OLIVER STONE  
**NĂSCUȚI ASASINI  
 (NATURAL BORN  
 KILLERS)** 119'  
 SUA [BR2]  
**ÎN PREZENȚA REGIZORULUI  
 OLIVER STONE**

18:00 SPECTACOL DE TEATRU  
**SUNT UN ORB** 60'  
 cu Horațiu Mălăele [BR3]

20:00 LUNĂ PLINĂ  
**VIETI DUBLE  
 (SUBTRACTION)** 107'  
 Mani Haghighi  
 Iran, Franța [BR4]

22:15 FĂRĂ LIMITĂ  
**FUMATUL PROVOACĂ  
 TUSE (FUMER FAIT  
 TOUSSER)** 77'  
 Quentin Dupieux  
 Franța [BR5]

TEATRUL NAȚIONAL

21:00 EVENIMENT SPECIAL  
**DECERNAREA PREMIILOR  
 (AWARDS CEREMONY)** [BT1]

PIAȚA UNIRII

21:45 SUPERNOVA  
**CRIMA ESTE A MEA  
 (MON CRIME)** 102'  
 François Ozon  
 Franța [BU1]

CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

13:30 SUPERNOVA  
**CONFESIUNEA  
 (CONFESSION)** 105'  
 Yoon Jong-seok  
 Coreea de Sud [BC1]

15:30  
**PROIECȚIE SURPRIZĂ!** [BC2]

19:30 CINECONCERT  
**S-A FURAT O BOMBĂ  
 (A BOMB WAS STOLEN)** 70'  
 Ion Popescu-Gopo  
 România [BC3]  
**acompaniament live**  
**Romanian Cinema Orchestra**  
 Dirijor Tiberiu Soare

21:15 SUPERNOVA  
**SINDICALISTA  
 (LA SYNDICALISTE)** 121'  
 Jean-Paul Salomé  
 Franța, Germania [BC4]

CINEMA MĂRĂȘTI

10:00 EDUCATIFF  
**REGULA DINTÂI  
 (LA PRIMA REGOLA)** 100'  
 Massimiliano D'Epiro  
 Italia [BT1]

17:00 EDUCATIFF  
**DAVID** 110'  
 Radu Muntean  
 România [BT2]

19:30 SUPERNOVA  
**ULTIMA NOAPTE  
 (L'ULTIMA NOTTE DI  
 AMORE)** 124'  
 Andrea Di Stefano  
 Italia [BT3]

SAPIENTIA

12:15 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SCURTMETRAJE  
 ROMÂNEȘTI III  
 (ROMANIAN SHORTS III)** [BS1] 110'

15:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SCURTMETRAJE  
 ROMÂNEȘTI II  
 (ROMANIAN SHORTS II)** [BS2] 111'

17:45 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**SCURTMETRAJE  
 ROMÂNEȘTI I  
 (ROMANIAN SHORTS I)** [BS3] 110'

20:15 SUPERNOVA  
**CEL MAI FERICIT OM DIN  
 LUME (THE HAPPIEST  
 MAN IN THE WORLD)** 96'  
 Teona Strugar Mitevska  
 Macedonia de Nord, Danemarca, [BS4]  
 Belgia, Slovenia, Croația, Bosnia și  
 Herțegovina

22:15 FOCUS NORDIC  
**LACUL BÂNTUIT  
 (LAKE OF THE DEAD)** 76'  
 Kåre Bergstrøm  
 Norvegia [BS5]

CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

18:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**OAMENI DE TREABĂ  
 (MEN OF DEEDS)** 105'  
 Paul Negoescu  
 România, Bulgaria [BD1]

20:30 FOCUS NORDIC  
**MUNCH (MUNCH)** 104'  
 Henrik Martin Dahlsbakken  
 Norvegia [BD2]

## CINEMA VICTORIA

**10:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC**  
**ÎNTRU REVOLUȚII** 69'  
**(BETWEEN REVOLUTIONS)**  
 Vlad Petri  
 România, Croația, Qatar, Iran [8V1]

**12:00 EDUCATIFF**  
**O SUTĂ DE ANI DE DISNEY (100 YEARS OF DISNEY ANIMATION - A SHORTS CELEBRATION)** 90'  
 Walt Disney, Ben Sharpsteen, Wilfred Jackson, Jack Hannah, Jon Kahrs, Jacob Frey  
 SUA [8V2]

**14:30 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC**  
**ÎNCĂ DOUĂ LOZURI (ANOTHER LOTTERY TICKET)** 93'  
 Paul Negoescu  
 România [8V3]

**17:30 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC**  
**S.B.C.R.D.F.** 95'  
 Iura Luncașu  
 România [8V4]

**19:45 LUNĂ PLINĂ**  
**SOMNAMBULUL (THE NIGHTMAN)** 101'  
 Melanie Delloye  
 Belgia [8V5]

**22:15 FĂRĂ LIMITĂ**  
**ARS DE SOARE (ROTING IN THE SUN) \*** 109'  
 Sebastian Silva  
 SUA [8V6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

**21:45 SUPERNOVA**  
**CRIMA ESTE A MEA (MON CRIME)** 102'  
 François Ozon  
 Franța [8F1]

## CERCUL MILITAR

**15:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC**  
**SOȚUL MEU MUSULMAN (MY MUSLIM HUSBAND)** 71'  
 Daniel Bărnuți, Alexandra Bărnuți  
 România [8W1]

**18:15 LARGER THAN LIFE**  
**PHOENIX. HAR/JAR** 108'  
 Cornel Mihalache  
 România [8W2]

**20:45 LUNĂ PLINĂ**  
**SIRENA NOPTII (NIGHTSIREN)** 110'  
 Tereza Nvotova  
 Cehia, Slovacia, Franța [8W3]

## MUZEUL DE ARTĂ

**21:30 FOCUS NORDIC**  
**CE MAȘINĂRIE FANTASTICĂ (FANTASTIC MACHINE)** 88'  
 Axel Danielson, Maximilien Van Aertryck  
 Suedia [8M1]

## IULIUS PARC OPEN AIR

**21:45 SUPERNOVA**  
**BALENA (THE WHALE)** 117'  
 Darren Aronofsky  
 SUA [8P1]

## CINEMA ARTA

**10:00 WHAT'S UP, DOC?**  
**ANHELL69 \*** 75'  
 Theo Montoya  
 Germania, Franța, România, Columbia [8A1]

**12:00 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC**  
**ULTIMA TRANSHUMANȚĂ (LAST TRANSHUMANÇE)** 91'  
 Dragoș Lumpan  
 România [8A2]

**14:15**  
**LET'S GO DIGITAL!** 80'  
 Intrare liberă!  
 [8A3]

**16:00 PROIEȚII SPECIALE**  
**PICIU (THE KID)** 87'  
 Iosif Demian  
 România [8A4]

**ÎN PREZENȚA ACTORULUI HORĂȚIU MĂLĂELE**

**18:00 SUPERNOVA**  
**DACĂ VREI SĂ ȘTII CINE SUNT, ÎNTREABĂ-MĂ CINE NU SUNT (WHO I AM NOT)** 103'  
 Tunde Skovran  
 Canada, România [8A5]

**20:30 FĂRĂ LIMITĂ**  
**PIETĂ (LA PIEDAD)** 86'  
 Eduardo Casanova  
 Spania, Argentina [8A6]

## UBB OPEN AIR

**22:00 LARGER THAN LIFE**  
**TOATĂ FRUMUSEȚEA ȘI DUREREA (ALL THE BEAUTY AND THE BLOODSHED)** 122'  
 Laura Poitras  
 SUA [8X1]

CINEMA FLORIN PIERSIC

11:00

**PROIECȚIA FILMULUI CÂȘTIGĂTOR AL PREMIULUI PUBLICULUI** [9R1]

13:00

**PROIECȚIA FILMULUI CÂȘTIGĂTOR AL TROFEULUI TRANSILVANIA** [9R2]

15:30 SUPERNOVA

**ULTIMA NOAPTE (L'ULTIMA NOTTE DI AMORE)** 124'  
Andrea Di Stefano  
Italia [9R3]

18:00 SUPERNOVA

**CRIMA ESTE A MEA (MON CRIME)** 102'  
François Ozon  
Franța [9R4]

20:00 SUPERNOVA

**RHEINGOLD** 138'  
Fatih Akin  
Olanda, Italia, Germania [9R5]

CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

14:00 FOCUS NORDIC

**CONFORT NORDIC (NORTHERN COMFORT)** 97'  
Hafsteinn Gunnar Sigurðsson  
Islanda, Germania, Marea Britanie [9C1]

16:00 FĂRĂ LIMITĂ

**SPARTA \*** 99'  
Ulrich Seidl  
Austria, Franța, Germania [9C2]

18:30 SUPERNOVA

**POVEȘTI INDISCRETE (HISTÓRIAS PARA NO CONTAR)** 100'  
Cesc Gay  
Spania [9C3]

21:00 FĂRĂ LIMITĂ

**REGULA 34 (RULE 34) \*** 100'  
Júlia Murat  
Brazilia, Franța [9C4]

SAPIENTIA

10:15 ZIUA MAGHIARĂ

**3000 DE PIESE (THREE THOUSAND NUMBER PIECES)** 97'  
Ádám Császai  
Ungaria [9S1]

12.15 CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD

**SALVEAZĂ CINE POATE (VIATA) (SAUVE QUI PEUT (LA VIE))** 88'  
Jean-Luc Godard  
Franța, Elveția, Germania, Austria [9S2]

14:45 FOCUS NORDIC

**POVEȘTEA UNEI CRIME (MURDER STORY)** 93'  
Reynir Oddsson  
Islanda [9S3]

17:15 ZIUA MAGHIARĂ

**OAMENI-ARBORI (WHITE PLASTIC SKY)** 112'  
Tibor Bánóczki, Sarolta Szabó  
Ungaria [9S4]

19:45 CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD

**WEEKEND** 104'  
Jean-Luc Godard  
Franța [9S5]

22:00 FILM FOOD

**LA HUELLA, POVEȘTEA UNUI BAR PE PLAJĂ (LA HUELLA, HISTORIA DE UN PARADOR DE PLAYA)** 70'  
Alessio Rigo de Righi  
Argentina [9S6]

PIAȚA UNIRII

**ÎNCHIDEREA OFICIALĂ OFFICIAL CLOSING**

21:45 LUNĂ PLINĂ

**ASTEROID CITY** 104'  
Wes Anderson  
SUA [9U1]

CINEMA MĂRĂȘTI

19:30 SUPERNOVA

**CRIMA ESTE A MEA (MON CRIME)** 102'  
François Ozon  
Franța [9Z1]

CINEMA DACIA MĂNĂȘTUR

18:00 CLOSE-UP SIDNEY LUMET

**12 OAMENI FURIOȘI (12 ANGRY MEN)** 96'  
Sidney Lumet  
SUA [9D1]

20:30 SUPERNOVA

**PEDEAPSA (EL CASTIGO)** 86'  
Matias Bize  
Chile, Argentina [9D2]

## CINEMA VICTORIA

10:00 EDUCATIF

**BELLE ȘI SEBASTIAN** 96'  
(BELLE ET SÉBASTIEN:  
NOUVELLE GÉNÉRATION)  
Pierre Coré  
Franța [9V1]

12:30 EDUCATIF

**O SUTĂ DE ANI DE** 90'  
**DISNEY (100 YEARS OF**  
**DISNEY ANIMATION - A**  
**SHORTS CELEBRATION)**  
Walt Disney, Ben Sharpsteen,  
Wilfred Jackson, Jack Hannah,  
Jon Kahrs, Jacob Frey  
SUA [9V2]

15:00 SUPERNOVA

**ÎN TRECERE** 91'  
**(PASSAGES) \***  
Ira Sachs  
Franța [9V3]

17:30

**PROIECȚIA FILMULUI**  
**CĂȘTIGĂTOR AL**  
**PREMIULUI PENTRU**  
**REGIE** [9V4]

20:00

**PROIECȚIA FILMULUI**  
**CĂȘTIGĂTOR AL**  
**PREMIULUI SPECIAL AL**  
**JURIULUI** [9V5]

22:00 CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**REȚEAUA (NETWORK)**

Sidney Lumet  
SUA [9V6]

## CERCUL MILITAR

11:00 ZIUA MAGHIARĂ  
**VÂRFURI ȘI ABISURI** 99'  
**(HEIGHTS AND DEPTHS)**  
Csoma Sándor  
Ungaria [9W1]

13:15 LARGER THAN LIFE

**SPIONUL CEL BUN (A** 101'  
**COMPASSIONATE SPY)**  
Steve James  
SUA [9W2]

15:45

**PROIECȚIA FILMULUI**  
**CĂȘTIGĂTOR AL**  
**PREMIULUI PENTRU**  
**INTERPRETARE** [9W3]

18:15

**PROIECȚIA FILMULUI**  
**CĂȘTIGĂTOR AL**  
**PREMIULUI SECȚIUNII**  
**WHAT'S UP, DOC?** [9W4]

20:45 LUNĂ PLINĂ

**SOARTA E DE VINĂ** 108'  
**(MAD FATE)**  
Soy Cheang  
Hong Kong [9W5]

## MUZEUL DE ARTĂ

21:30 LARGER THAN LIFE

**NUMELE MEU ESTE** 120'  
**ALFRED HITCHCOCK**  
**(MY NAME IS ALFRED**  
**HITCHCOCK)**  
Mark Cousins  
Marea Britanie [9M1]

## CINEMA ARTA

10:00 CLOSE-UP SIDNEY LUMET  
**DECIZIE LIMITĂ** 112'  
**(FAIL SAFE)**  
Sidney Lumet  
SUA [9A1]

12:15 SUPERNOVA

**VEZEL ELECTRICE (TENGO** 100'  
**SUEÑOS ELÉCTRICOS)**  
Valentina Maurer  
Franța, Belgia [9A2]

14:15 CLOSE-UP JEAN-LUC GODARD

**DISPREȚUL (LE MÉPRIS)** 103'  
Jea-Luc Godard  
Franța, Italia [9A3]

16:30 CLOSE-UP OLIVER STONE

**NUCLEAR** 105'  
**(NUCLEAR NOW)**  
Oliver Stone  
SUA [9A4]

18:45 CLOSE-UP OLIVER STONE

**NĂSCUT PE 4 IULIE** 145'  
**(BORN ON THE**  
**FOURTH OF JULY)**  
SUA [9A5]

**ÎN PREZENȚA REGIZORULUI**  
**OLIVER STONE**

21:45 LARGER THAN LIFE

**MIÚCHA, VOCEA** 98'  
**BOSSA NOVA**  
**(MIÚCHA, THE VOICE**  
**OF BOSSA NOVA)**  
Daniel Zarvos, Liliane Mutti  
Brazilia, Franța, SUA [9A6]

## PARCUL POLIGON FLOREȘTI

21:45 ZILELE FILMULUI ROMÂNESC  
**PUP-O, MĂ! 3 - OUĂLE,** 90'  
**FRANCEZA ȘI ARDELENII**  
**(U GET WHAT U KISS 3)**  
Tudor Botezatu  
România [9F1]

## IULIUS PARC OPEN AIR

21:45 SUPERNOVA  
**POVEȘTI INDISCRETE** 100'  
**(HISTÓRIAS PARA NO**  
**CONTAR)**  
Cesc Gay  
Spania [9P1]

## UBB OPEN AIR

22:00 PROIECȚII SPECIALE  
**CRYSTAL PITE: ANGELS'** 64'  
**ATLAS**  
Chelsea McMullan  
Canada [9X1]

## VÂNZAREA BILETELOR:

**ON-LINE**, începând din 29 mai pe **tiff.eventbook.ro** și prin aplicația mobilă a festivalului, **TIFF Official APP**. Biletele cumpărate prin sistemul on-line sau direct prin aplicație se supun aceluiași reguli prezentate în politica oficială de bilete a festivalului.

**DE LA CASIERIILE TIFF**, începând de luni, 5 iunie 2023:

**Cinema FLORIN PIERSIC**, Piața Mihai Viteazul, nr. 11

**Cinema VICTORIA**, B-dul Eroilor, nr. 51  
**Piața Unirii**

iar din **9 iunie** în **Cinema ARTA**, str. Universității, nr. 3, programul casieriiilor fiind următorul:

**Luni, 5 iunie – joi, 8 iunie:**

**11:00 – 19:00;**

**Vineri, 9 iunie – duminică, 18 iunie:**

**09:00 – 23:00.**

## ATENȚIE!

Recomandăm procurarea biletelor online. Vor exista doar cinci puncte de vânzare a biletelor, la **Cinema Florin Piersic**, **Cinema Victoria**, **Cinema Arta** și în **Piața Unirii**, ce vor fi deschise pe toată perioada de desfășurare a festivalului, conform programului de mai sus.

Toți posesorii de acreditări trebuie să își procure bilete cu valoare zero de la casieriiile festivalului sau de pe **tiff.eventbook.ro**.

## PREȚURILE BILETELOR

- **Bilet de intrare unic** (valabil pentru o singură proiecție) pentru toate categoriile de spectatori: **25 lei**.
- **Bilet matineu** (valabil pentru proiecțiile din intervalul orar 09.00 – 14.00): **20 lei**

## BILETE CU PREȚ SPECIAL

- Bilet pentru proiecțiile în **aer liber**: **20 lei**
- Bilet pentru proiecțiile din cadrul **EducaTIFF**: **20 lei**
- Bilet **Cinema Mini-Cini**: **20 lei**
- Bilet proiecțiile de la **Cinema Mărăști** și **Cinema Dacia**: **20 lei**
- Bilet **Gala de deschidere**: **50 lei\***
- Bilet **Ceremonia de decernare a premiilor**: **50 lei\***
- Bilet **Concerte, cine-concerte**: **40 lei\***, excepție **Muzeul de Artă**: **30 lei\***
- Bilet **Concert Jay Jay Johanson & proiecție Ce mașinărie fantastică!**: **50 lei\***
- Bilet **Concert Tangerine Dream**: **75 lei\***, după 10.05: **100 lei\***
- Bilet proiecția maraton **Kingdom Exodus**: **40 lei\***
- Bilet proiecția specială „**Strălucire**”, în prezența actorului **Geoffrey Rush**: **40\* lei**
- Bilet proiecțiile „**Nuclear**” și „**Născuți asasinii**” în prezența lui **Oliver Stone**: **40\* lei**
- Bilet **TIFF Picnic**: proiecție **Vulturii din Taiga** și **concert Nightosers & Trio Ardealul**: **50 lei\***
- Bilet evenimentul special **OCS 25**: Proiecție film documentar & concert unplugged **Omul cu Șobolani**: **40\* lei**
- Bilet evenimentele **Film Food**: **250 lei\***

## CARDURI TIFF

Cardurile TIFF pot fi achiziționate **exclusiv online pe tiff.eventbook.ro**.

La finalizarea tranzacției, posesorii vor primi, automat, prin emailul completat în formularul de achiziție, un cod unic pe care îl vor folosi ulterior pentru achiziționarea de bilete la proiecțiile și evenimentele speciale dorite.

- **TIFF Card.10: 170 lei**. Card-ul garantează accesul la **10 proiecții** la alegere, cu excepția evenimentelor speciale marcate cu asterisc (\*). La achiziția acestui tip de abonament vi se va emite automat un card virtual. Acest tip de card NU va fi printat. În baza codului unic afișat pe cardul virtual veți putea procura bilete atât online de pe site-ul tiff.eventbook.ro, cât și de la casieriiile TIFF.

- **TIFF Card: 450 lei**. Card-ul garantează accesul la **25 de proiecții**, dintre care și **2 evenimente speciale** la alegere (cu excepția proiecțiilor Film Food și a Ceremoniei de Închidere).

- **Gold Card: 1000 lei**. Card-ul garantează accesul la un total de **30 de proiecții**, evenimente speciale și petreceri ale festivalului, cu excepția proiecțiilor Film Food, a Ceremoniei de Închidere, a recepțiilor oficiale și evenimentelor dedicate presei.

Cardurile în format fizic se emit doar pentru abonamentele **TIFF Card** și **Gold Card**, în perioada 6-8 iunie, de la biroul de Ticketing din **Piața Unirii**. Posesorii nu sunt obligați să dețină carduri fizice, ei putând utiliza codul unic pe care îl primesc la achiziția cardurilor pentru orice rezervare efectuează.

Deținătorii de carduri își vor putea procura bilete pentru orice film din programul TIFF, în limita locurilor libere, prin prezentarea cardului la orice **casierie TIFF** și online pe site-ul **tiff.eventbook.ro**. Aceștia vor putea viziona maxim 6 proiecții pe zi și nu pot procura două bilete la aceeași proiecție.

## POLITICA DE ACCES

Accesul la eveniment se face prin scanarea biletului, fie printat, fie în format electronic, de pe dispozitivele mobile. Accesul este posibil doar pe baza unui bilet valabil la proiecția respectivă (exceptând copii sub 3 ani, care nu ocupă un loc individual).

**Cu 5 minute înaintea** începerii oricărei proiecții, se va permite intrarea în sală a deținătorilor de acreditări TIFF care nu au reușit să își procure **BILETE DE INTRARE**, cu condiția să existe locuri libere în sală.

Locurile în sală sunt garantate până cu 5 minute înainte de începerea proiecției. De asemenea, **după începerea proiecției, accesul în sală este interzis!** Locurile nu sunt alocate și sunt disponibile la alegerea spectatorului.

Filmele din cadrul festivalului pot conține scene de sex, violență sau limbaj licențios, așadar vă recomandăm să verificați descrierea acestora din

programul oficial înainte de a cumpăra biletele.

Accesul cu animale de companie nu este permis în incinta sălilor de cinema. Consumul de băuturi și produse alimentare din exterior este interzis..

## ÎN CAZ DE PLOAIE

Biletele cumpărate pentru proiecțiile care se mută în interior își păstrează valabilitatea.

- Proiecția zilnică a filmului din **PIAȚA UNIRII OPEN AIR**, ora **21.45**, va avea loc în aceeași seară la **Casa de Cultură a Studenților**, începând cu ora **23.00**.

- Proiecția zilnică a filmului din **IULIUS PARC OPEN AIR** va avea loc în aceeași seară la **Cinema Mărăști**, începând cu ora **22.30**.

- Proiecția zilnică a filmului de la **UBB OPEN AIR**, ora **22.00**, va avea loc în aceeași seară **Cercul Militar**, începând cu ora **23.00**..

## ANULARE BILETE ȘI RAMBURSARE BANI

Biletele achiziționate **nu** pot fi anulate sau schimbate. Se returnează contravaloarea biletelor doar în cazul în care proiecția este **anulată în avans** din motive tehnice, condiții meteorologice nefavorabile sau alte cazuri de forță majoră. Urmăriți site-ul oficial al festivalului **tiff.ro**, respectiv **tiff.eventbook.ro** pentru informații referitoare la reprogramarea proiecțiilor.

Contravaloarea biletelor **nu se returnează** în situația în care condițiile meteo se deteriorează după începerea proiecției. De asemenea, **nu se returnează** contravaloarea biletelor nefolosite din pachetul de abonamente.

## CINEMATOGRAFE

- FLORIN PIERSIC**, Piața Mihai Viteazul, nr. 11;
- CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR**, Piața Lucian Blaga, nr. 1-3;
- PIAȚA UNIRII OPEN AIR**;
- VICTORIA**, B-dul Eroilor, nr. 51;
- CERCUL MILITAR**, B-dul Eroilor, nr. 51;
- ARTA**, str. Universității, nr. 3;
- UNIVERSITATEA SAPIENTIA**, str. Calea Turzii, nr. 4;
- IULIUS PARC OPEN AIR**, str. Alexandru Vaida Voevod, nr. 53 B;
- UBB OPEN AIR**, Curtea Universității Babeș Bolyai, acces din strada Ion I. C. Brătianu, nr. 2;
- MUZEUL DE ARTĂ**, str. Piața Unirii, nr. 30;
- CINEMA DACIA**, str. Bucegi, bl A1;
- CINEMA MĂRĂȘTI**, str. Aurel Vlaicu, nr. 3;
- CASTELUL BĂNFFY BONȚIDA**, DJ161, localitatea Bonțida;
- BISERICA PIETATI EVANGHELICĂ-LUTERANĂ**, Bulevardul 21 Decembrie 1989, nr. 1;
- PARC POLIGON FLOREȘTI**, strada Sub Cetate, nr. 13, Parcul Poligon, Florești;
- MUZEUL ETNOGRAFIC AL TRANSILVANIEI**, Str. Memorandumului nr. 21, Cluj Napoca;
- TEATRUL NAȚIONAL CLUJ NAPOCA**, Piața Ștefan cel Mare, nr. 2-4;
- PARCUL ETNOGRAFIC ROMULUS VUIA**, Aleea Muzeului Etnografic, Cluj Napoca.

## TICKET PURCHASE

Starting May 29 tickets become available online at [www.tiff.eventbook.ro](http://www.tiff.eventbook.ro) or through the **TIFF Official APP**.

Starting **June 5** tickets can be bought in person from the **TIFF Box Offices** at

**FLORIN PIERSC** Cinema, 11 Mihai Viteazul Square

**VICTORIA** Cinema, 51 Eroilor Boulevard  
**Unirii Square** ticket office

Starting **June 9** tickets also available at:  
**ARTA** Cinema, 3 Universității Street  
Box Office Hours

**June 5 — June 8: 11 AM — 7 PM**  
**June 9 — June 11: 9 AM — 11 PM**

## CAUTION!

We recommend purchasing tickets online. Physical ticket sales go through our box office in Unirii Square, Florin Piersic Cinema, Victoria Cinema and Arta Cinema exclusively throughout the festival as per the above schedule.

All badge holders must reserve a zero-value ticket online at [tiff.eventbook.ro](http://tiff.eventbook.ro) or through our box office.

## TICKET PRICES

- Regular ticket: **25 lei** (valid for one screening only)
- Matinee movie ticket (valid for screenings from 9 AM to 2 PM): **20 lei**

## SPECIAL PRICE TICKETS

- Tickets for **outdoor screenings: 20 lei**
- Tickets for **EducaTIFF** screenings: **20 lei**
- Tickets for the **Mini-Cini: 20 lei**
- Tickets for **MĂRĂȘTI Cinema** and **DACIA Cinema: 20 lei**
- Tickets for the **Opening Ceremony: 50 lei\***
- Tickets for the **Awards Ceremony: 50 lei\***
- Tickets for **concerts, cine-concerts, and other special events: 40 lei\***, with the exception of **Art Museum: 30 lei\***
- Tickets for **Jay Jay Johanson in concert & Fantastic Machine screening: 50 lei\***
- Tickets for the Concert **TANGERINE DREAM: 75 lei\***, after 10.05: **100 lei\***
- Tickets for the marathon screening **Kingdom Exodus: 40 lei\***
- Tickets for the special screening **Shine**, in the presence of actor **Geoffrey Rush: 40\* lei**
- Tickets for the special screenings **Nuclear Now** and **Natural Born Killers**, in the presence of **Oliver Stone: 40\* lei**
- Tickets for **TIFF Picnic: screening of Eagles from Taga** and concert **Nightlosers & Trio Ardealul: 50 lei\***
- Tickets for the special event **OCS 25: Screening of documentary & unplugged concert by Omul cu Șobolani: 40 lei\***
- Tickets for the **Film Food** events: **250 lei\***

## TIFF CARDS

Upon purchasing a TIFF card **online**, cardholders will be e-mailed a unique code for reserving seats for the screenings and/or events of their choice. Cardholders can reserve seats for any screening and/or event in the program from any **TIFF Box Office** or online at [www.tiff.eventbook.ro](http://www.tiff.eventbook.ro), upon presentation of the unique code received after they had purchased the card, within the limit of the seats available.

- **TIFF CARD.10: 170 lei.** Access to **10 screenings** of the cardholder's choice, with the exception of special events marked with \*.

Upon purchasing a TIFF X-Card online, cardholders will be e-mailed a virtual card with a unique code for reserving seats for the screenings and/or events of their choice, with the exception of special events.

- **TIFF CARD: 450 lei.** Access to **25 screenings**, including **2 special events** of the cardholder's choice (except Film Food screenings and the Closing Ceremony).
- **TIFF GOLD CARD: 1000 lei.** Access to **30 screenings**, concerts, special events and festival parties of the cardholder's choice (except Film Food screenings, official receptions and press conferences).

Physical **TIFF Cards and Gold Cards** are issued between June 6 — June 8 at the Unirii Square ticket office but cardholders are not obligated to carry the cards on them: they can just use the unique code received by e-mail upon purchase to reserve seats.

Cardholders have access to a maximum of 6 screenings and/or events per day and cannot reserve 2 tickets for the same screening or event using the same card.

## ACCESS POLICY

All tickets and cards are scanned upon entry. Ticket holders who purchased their tickets online can use either a printed ticket or an electronic ticket displayed on a mobile device. Access is granted only upon presentation of a valid ticket for that specific screening (except children under 3 years who do not occupy an individual seat).

TIFF staff can grant access to all TIFF badge holders who did not get tickets **5 minutes before** every screening, depending on the seat availability.

ATTENTION! Ticket holders arriving within 5 minutes of the starting time of the screening will not have seats guaranteed. **No admissions allowed after the screening or event actually begins.**

Some films may not be suited for children or may contain sex or violence. TIFF recommends checking the description of every film before getting tickets.

Pets are not allowed inside cinemas. No outside food and drinks allowed!

## IN CASE OF RAIN

Purchased tickets will be used the new venue and time.

- The daily **Unirii Square Open Air** screening scheduled for **9:45 PM** will be moved in the **Students Culture House** at **11 PM**.
- The daily **Iulius Park Open Air** screening scheduled for **9:45 PM** will be moved at **Mărăști Cinema** beginning with **10.30 PM**.
- The daily **UBB Open Air** screening scheduled for **9:45 PM** will be moved at **Military Club Cinema** beginning with **11:00 PM**.

## CANCELLATIONS AND REFUNDS

Tickets cannot be cancelled, voided, or changed. Refunds are provided only if the screening is **cancelled in advance**, due to technical issues, extreme weather conditions or other force majeure situations. Please check [tiff.ro](http://tiff.ro) or [tiff.eventbook.ro](http://tiff.eventbook.ro) for details regarding rescheduling. Tickets will not be refunded if the weather conditions deteriorate once the screening has started. Unused tickets included in packages are not refunded.

## SCREENING VENUES

**FLORIN PIERSC** CINEMA 11 Mihai Viteazul Square

**STUDENT HOUSE** 1-3 Lucian Blaga Square

**UNIRII OPEN AIR** Unirii Square

**VICTORIA CINEMA** 51 Eroilor Boulevard

**MILITARY CLUB** 51 Eroilor Boulevard

**ARTA CINEMA** 3 Universității Street

**SAPIENTIA UNIVERSITY**, 4 Calea Turzii street

**IULIUS PARK OPEN AIR** 53 B Alexandru Vaida Voevod Street

**UBB OPEN AIR**, Babeș Bolyai Courtyard, 2 Ion I. C. Brătianu Street

**ART MUSEUM**, 30 Unirii Square

**DACIA CINEMA** A1 Bucegi Street

**MĂRĂȘTI CINEMA** 3 Aurel Vlaicu Street

**BÂNFFY CASTLE**, DJ161, Bonțida

**PIETATI EVANGELICAL-LUTHERAN CHURCH**, 21 Decembrie Boulevard

**POLIGON PARK FLORESTI**, 13 Sub Cetate Street, Florești

**THE TRANSYLVANIAN MUSEUM OF ETHNOGRAPHY**, 21 Memorandumului Street

**NATIONAL THEATRE**, 2-4 Ștefan cel Mare Square

**ETHNOGRAPHIC PARK ROMULUS VUIA**, Ethnographic Museum Alley, Cluj Napoca



